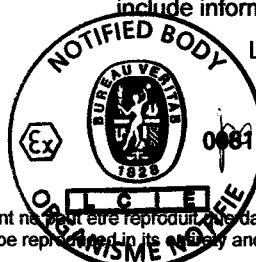




LCIE

- | | |
|---|--|
| <p>1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</p> <p>2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)</p> <p>3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type
LCIE 06 ATEX 6007 X</p> <p>4 Appareil ou système de protection :
Système de validation
Type : MATIS 21 GD-SDE-NOMAD...</p> <p>5 Demandeur : A PUISSANCE 3
Adresse : Z.A. de Mijelane
33650 SAUCATS</p> <p>6 Fabricant : A PUISSANCE 3
Adresse : Z.A. de Mijelane
33650 SAUCATS</p> <p>7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.</p> <p>8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60041006/541056.</p> <p>9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :
- EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2
- EN 50020 (2002)
- EN 50281-1-1 (1998)</p> <p>10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.</p> <p>11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE.
Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.</p> <p>12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.</p> | <p>1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</p> <p>2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)</p> <p>3 EC type examination certificate number
LCIE 06 ATEX 6007 X</p> <p>4 Equipment or protective system :
Validation system
Type : MATIS 21 GD-SDE-NOMAD...</p> <p>5 Applicant : A PUISSANCE
Address : Z.A. de Mijelane
33650 SAUCATS</p> <p>6 Manufacturer : A PUISSANCE 3
Address : Z.A. de Mijelane
33650 SAUCATS</p> <p>7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.</p> <p>8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report N° 60041006/541056.</p> <p>9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN 50014 (1997) + amendments 1 and 2
- EN 50020 (2002)
- EN 50281-1-1 (1998)</p> <p>10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.</p> <p>11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC.
Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.</p> <p>12 The marking of the equipment or protective system shall include informations as detailed at 15.</p> |
|---|--|

Fontenay-aux-Roses, le 12 avril 2006



Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Henri Cervello
HENRI CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne doit être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société Anonyme
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174

Page 1 of 3
01-Annexe III_CE_typ_app - rev0.DOC



LCIE

13 ANNEXE

13 SCHEDULE

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 06 ATEX 6007 X

LCIE 06 ATEX 6007 X

15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Système de validation
Type : MATIS 21 GD-SDE-NOMAD...

Validation system
Type : MATIS 21 GD-SDE-NOMAD...

L'équipement est un matériel de validation de présence et de mise à la terre de contenants conducteurs.

The equipment is used to validate the presence and the connecting to ground of conductive capacity.

C'est un équipement autonome composé d'un boîtier électronique de sécurité intrinsèque raccordé par un câble à une pince comportant des contacts.

It is an autonomous equipment formed of an intrinsically safe electronic box connected with a cable to a binder including contacts.

Le boîtier est amovible (fixé sur un socle métallique en fonctionnement).

The box is movable (fixed on a metallic base when using).

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :

Specific parameters of the modes(s) of protection concerned:

Appareil autonome, alimenté par l'une des piles 9V mentionnées au paragraphe 17.

Autonomous equipment, powered by one of 9V cells mentioned clause 17.

Bornier de sortie vers un automatisme :

Output terminal block for automatic device :

Pour que le matériel garde son classement en température et que la sécurité reste assurée, les paramètres électriques d'alimentation ne doivent pas dépasser les valeurs suivantes :

In order to keep the temperature class and to make sure that the safety is insured, the power supply electrical parameters must not exceed the following values :

$U_i \leq 30V$, $I_i \leq 101\text{ mA}$, $P_i \leq 758\text{mW}$, $C_i = 0$, $L_i = 0$
ou $U_i \leq 28,4V$, $I_i \leq 116\text{ mA}$, $P_i \leq 824\text{mW}$, $C_i = 0$, $L_i = 0$

$U_i \leq 30V$, $I_i \leq 101\text{ mA}$, $P_i \leq 758\text{mW}$, $C_i = 0$, $L_i = 0$
or $U_i \leq 28,4V$, $I_i \leq 116\text{ mA}$, $P_i \leq 824\text{mW}$, $C_i = 0$, $L_i = 0$

Le marquage doit être :

The marking shall be :

AP3 Adresse :
Type : MATIS 21 GD-SDE-NOMAD...
N° de fabrication :
Année de fabrication :

AP3 Address :
Type : MATIS 21 GD-SDE-NOMAD...
Serial number :
Year of construction :

II 1 GD

II 1 GD

EEx ia IIC T4,T5,T6 (voir paragraphe 17)

EEx ia IIC T4,T5,T6 (see clause 17)

IP 6X T80°C, T95°C, T130°C (voir paragraphe 17)

IP 6X T80°C, T95°C, T130°C (see clause 17)

LCIE 06 ATEX 6007 X

LCIE 06 ATEX 6007 X

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Dossier de certification N° 060213GD01-révA du 13/02/06.
Ce document comprend 9 rubriques (18 pages).

Certification file N° 060213GD01-rev.A dated 13/02/06.
This file includes 9 items (18 pages).



LCIE

13 ANNEXE (suite)

13 SCHEDULE (continued)

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 06 ATEX 6007 X

LCIE 06 ATEX 6007 X

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Température ambiante d'utilisation : - 20°C à + 50°C.

Operating ambient temperature : - 20°C to + 50°C.

Lorsque le câble est équipé d'un connecteur débrochable, celui-ci doit impérativement être connecté avant tout raccordement de la pince à l'objet à valider.

When the cable is equipped with a carriage connector, it shall be imperatively connected before all connection of the binder to the validate item.

La pile d'alimentation doit être remplacée en zone non dangereuse.

The power cell shall be replaced in non hazardous area.

La pile d'alimentation doit être un des modèles suivants :

The power cell shall be one of following models :

Pile / Cell	Classement / classification
Duracell ultra M3 MN 1604	T4 (T130°C) à / at + 50°C
Duracell ultra ou / or Procell	T5 (T95°C) à / at + 50°C
Ultralife U9VL	T4 (T130°C) à / at + 50°C
Rayovac High Power	T5 (T95°C) à / at + 50°C
Energizer 6LR61	T6 (T80°C) à / at + 50°C
Philip Super	T6 (T80°C) à / at + 50°C

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Couvertes par les normes listées au point 9.

Covered by standards listed at 9.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Néant.

None.

ME



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 06 ATEX 6007 X / 01

4 Appareil ou système de protection :
Système de validation
Type : MATIS 21GD-SDE-NOMAD...


5 Demandeur : A PUISSANCE 3

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Modifications des circuits électroniques.
Ajonction d'un module magnétique simple à voyant.
Ajonction du modèle MATIS 21GD-SDE4-NOMADBBG.
Ajonction du modèle MATIS 21GD-SDE4-4CH (4 voies).
Mise à jour normative suivant les normes EN 60079-0 (2006), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) et EN 61241-11 (2006).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 84488/575162.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés.

Le marquage doit être : Modifié comme suit :
AP3 Adresse :
Type : MATIS 21GD-SDE...(1)
N° de fabrication : Année de fabrication :
 II 1GD
Ex ia IIC T4,T5,T6
Ex iaD 20 IP 6X T80°C, T95°C, T130°C
LCIE 06 ATEX 6007 X
(1) complété en fonction du modèle.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS
Dossier de certification N° 071205GD01/C du 29/05/09.
Ce dossier comprend 6 rubriques (41 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
Inchangées.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Couvertes par les normes EN 60079-0 (2006), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) et EN 61241-11 (2006).

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Néant.

Fontenay-aux-Roses, le 26 mars 2010

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 06 ATEX 6007 X / 01

4 Equipment or protective system :
Validation system
Type : MATIS 21GD-SDE-NOMAD...


5 Applicant : A PUISSANCE 3

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Modifications of the electronic circuits.
Adding of the single magnetic module with light.
Adding model MATIS 21GD-SDE4-NOMADBBG.
Adding model MATIS 21GD-SDE4-4CH (4 channels).
Normative update according to standards EN 60079-0 (2006), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) and EN 61241-11 (2006).

The examination and test results are recorded in confidential report N° 84488/575162.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:
Unchanged.

The marking shall be : Modified as follow :
AP3 Address :
Type : MATIS 21GD-SDE...(1)
Serial number : Year of construction :
 II 1GD
Ex ia IIC T4,T5,T6
Ex iaD 20 IP 6X T80°C, T95°C, T130°C
LCIE 06 ATEX 6007 X
(1) completed in function of the model

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS
Certification file N° 071205GD01/C dated 29/05/09.
This file includes 6 items (41 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
Unchanged.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
Covered by standards EN 60079-0 (2006), EN 60079-11 (2007), EN 61241-0 (2006) and EN 61241-11 (2006).

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
None.

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 06 ATEX 6007 X / 02

4 Appareil ou système de protection :
Système de validation
Type : **MATIS 21 GD-SDE-NOMAD**

5 Demandeur : **A PUISSANCE 3**

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour de l'adresse : **A PUISSANCE 3**
1 Allée de Migelane ZA Les Pins Verts 33650 SAUCATS
Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007 et EN 61241-11:2006.
Modifications mécaniques de la pince.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N°108543-616247-2.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés.

Le marquage doit être :
A PUISSANCE 3 Adresse : ...
Type : **MATIS 21 GD-SDE (1)**
N° de fabrication : ...
Année de fabrication : ...
 **II 1 GD**
Ex ia IIC T4, T5, T6 Ga
Ex ia IIIC T80°C, T95°C, T130°C Da
LCIE 06 ATEX 6007 X
(1)complété par le modèle

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N°DT-EX-110701GD01/A du 01/07/2011.
Ce dossier comprend 5 rubriques (15 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007 et EN 61241-11:2006.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés.

Fontenay-aux-Roses, le 17 février 2012

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 06 ATEX 6007 X / 02

4 Equipment or protective system :
Validation system
Type : **MATIS 21 GD-SDE-NOMAD**


5 Applicant : **A PUISSANCE 3**

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Update of the address : **A PUISSANCE 3**
1 Allée de Migelane ZA Les Pins Verts 33650 SAUCATS
Normative update according to standards EN 60079-0: 2009, EN 60079-11:2007 and EN 61241-11:2006.
Mechanical modifications of the binder.

The examination and test results are recorded in confidential report N°108543-616247-2.

Specific parameters of the concerned protection mode:
Unchanged.

The marking shall be :
A PUISSANCE 3 Address : ...
Type : **MATIS 21 GD-SDE (1)**
Serial number : ...
Year of construction : ...
 **II 1 GD**
Ex ia IIC T4, T5, T6 Ga
Ex ia IIIC T80°C, T95°C, T130°C Da
LCIE 06 ATEX 6007 X
(1)completed by the model

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N°DT-EX-110701GD01/A dated 2011/07/01.
This file includes 5 items (15 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered according to standards EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007 and EN 61241-11:2006.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged.

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification officer
Julien GAUTHIER



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

Page 1 sur 1

01A-Annexe III_CE_typ_app_av - rev3.DOC